

	台站秘密	标记 (Mark)	处数 (Qty.)	变更内容 (EC Content)	变更原因 (EC Reason)	变更号 (EC No.)	时间 (Date)	变更者
机密		△						
		△						
		△						
		△						

本文件含有美的集团的保密信息，禁止任何人未经授权以任何形式使用（包括但不限于全部或部分地披露、复制、或散发）

技术要求:

- 1.印刷颜色为四色印刷;
- 2.材料:封面、封底157克哑粉纸表面过哑膜,内页105克哑粉纸;
- 3.骑马装订,尺寸:110*180mm,44P;
- 4.需要符合QMWD-J03.092 产品说明书技术条件;
- 5.说明书纸张材料、装订用书钉、印刷油墨及光油,须符合欧盟REACH法规、PAHs指令及RoHS指令等环保指令要求,详见QMWD-J15.001 洗碗机公司产品及零部件绿色设计通则;
- 6.此外打针线孔

产品安装服务卡

COLMO

产品信息

产品名称及型号	
产品购买日期	
机身条码	

服务单位信息

名称「盖章」	
联系电话	
安装人员签名	

用户信息

用户姓名	
联系电话	
家庭住址	
用户签名	

日期： 年 月 日

Work Specification Table

本文件含有美的集團的保密信息，禁止任何人未經授權以任何形式使用（包括但不限於全部或部分地泄露、複製、或發表）

[illegible]

COLMO



专业手册

使用前请仔细阅读本说明书，并妥善保管

目录

安全提示	01
------	----

产品简介	02
------	----

部件名称
附件清单

使用说明	03
------	----

操作面板
功能介绍
耗材添加
选用餐具建议

维护保养	17
------	----

过滤器清洁
喷臂清洁
机身清洁

技术参数	18
------	----

故障处理	19
------	----

异常现象自检
故障问题

环保清单	21
------	----

安装指引	24
------	----

安装注意事项
安装信息
安装步骤

保修卡	
-----	--

产品安装服务卡	
---------	--

安全提示

Tips

- 为保证使用安全，避免对您或他人造成伤害和财产损失，请您务必遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生。
- 本产品未考虑到无人照看的儿童和残疾人对器具的使用、儿童玩耍器具的情况。

⊘ 表示「禁止」的内容

- 雷雨天气及湿手请勿使用洗碗机：如遇雷雨天气，需断开电源，避免雷击导致洗碗机受损。请不要用湿手触碰电源软线，以免触电。
- 请儿童远离洗碗机：为了确保儿童的安全，请儿童在远离洗碗机的地方玩耍。
- 请儿童远离洗碗粉，光亮剂，专用盐：洗碗粉有很强的碱性，请放在儿童接触不到的地方。如不慎接触到皮肤及眼睛，请尽快用清水洗净。
- 小心尖锐用具：警告：刀和其他锋利的用具必须装在篮子里，并且尖端朝下或水平放置。
- 门不应一直放在打开的位置：门不应一直放在打开的位置，因为这可能会导致器具翻倒危险。
- 合理使用电源软线：请合理使用电源软线，过度弯曲和挤压电源软线可能导致电源软线破损，引起触电或火灾。如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 使用新的软管组件：器具应使用新的软管组件连接到水源，旧的软管组件不应重复使用。
- 合适的进水压力：洗碗机的进水压力为0.04-1.00 MPa。
- 合适的装载量：洗碗机的最大餐具装载量为18套。

❗ 表示「强制」的内容

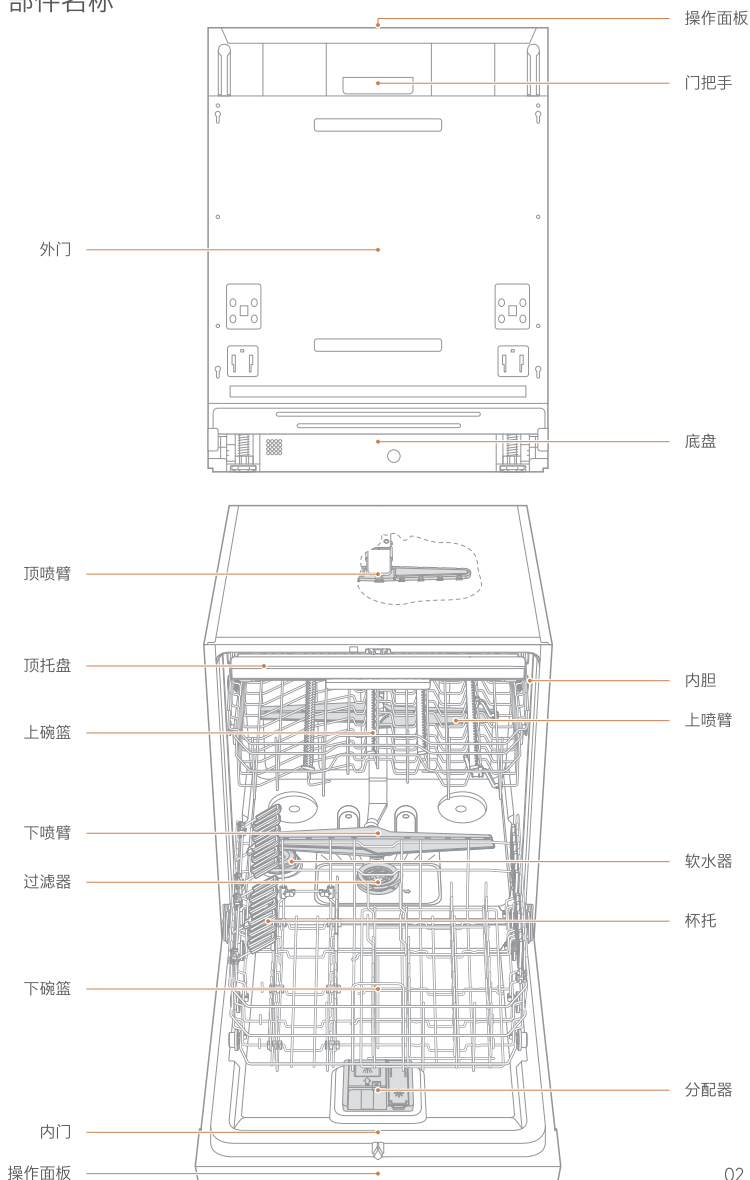
- 请使用原装电源软线：擅自更换电源软线，或将电源软线与其他电器串联或并联使用，超负荷使用均有可能导致触电或引起火灾。
- 请连接地线：因为地线极低电阻特性，在出现洗碗机故障或损坏时，地线能有效地将电流分流，有效保护使用者，避免受到触电伤害。
- 合理安置供电的电源插座位置：给洗碗机供电的电源插座不应该安装在橱柜等用户不容易触及的地方，以使用户断开电源。禁止使用排插。
- 使用专用洗碗粉，光亮剂，专用盐：不要使用洗洁精或食用盐代替。若使用不当导致生锈，将不在保修范围。
- 合适的使用范围：洗碗机适宜室内使用，适用环境温度范围为4~40℃。
- 固定机器：嵌入式机型必须固定安装后使用。
- 使用合格的角阀：角阀内径要求不少于13mm。

⚠ 表示「注意」的内容

- 先把门拉开一条小缝，再完全打开：洗碗机运行时，若需中途开门，请先小心把门拉开一条小缝，待洗碗机停止运行后再完全打开，以防过热蒸汽和水溅出。
- 异常现象需切断电源：出现异常现象“如烧焦的气味”时，请停止运行并切断电源。
- 关闭电源及水龙头：在维修，清洁机器或长期不使用时必须拔掉电源插头，关掉水龙头。长期不使用或低温天气断电时，须将水排出。
- 使用专用清洁剂：请勿使用酸性或碱性清洁剂、洗衣粉或消毒剂进行清洁，仅可使用适用于洗碗机的清洁剂或洗碗机专用的清洁剂清洁洗碗机。
- 不要使用含氯的清洁剂：请不要使用含氯的清洁剂，因为含氯的清洁剂可能会危害人体健康。
- 仅限于家庭室内使用：产品仅限于家庭室内场景使用，用于特殊场合可能造成危险。

产品简介

部件名称



附件清单

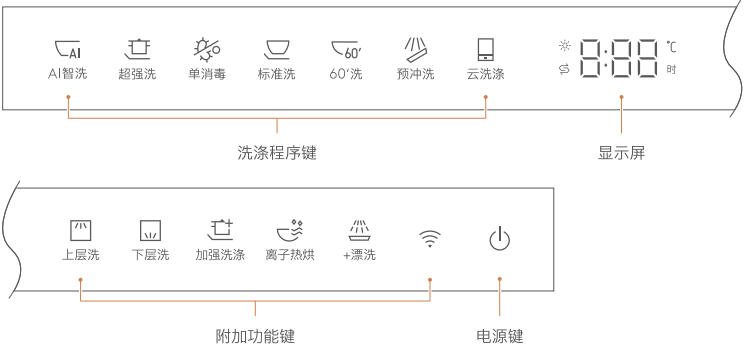


使用说明

操作面板

Tips

• 由于我们的产品不断升级，如实物与下图存在差异，请以实物为准。



洗涤程序键：选择不同的洗涤程序。

- AI智洗：AI分析，智能匹配洗涤程序，适用于中度污染、轻度干结食物残渣的餐具。
- 超强洗：重度油污或带有粘稠干结污渍的食物残渣，强力清洗，适用于耐冲洗的餐具。
- 单消毒：高温漂洗加消毒烘干，适用于手洗餐具。
- 标准洗：轻度干结食物残渣，一餐一洗，适用于餐后立即洗涤的餐具。
- 60分钟洗：60分钟快速清洗，适用于餐后立即洗涤的餐具。
- 预冲洗：常温水简单冲洗，适用于预先冲洗餐具，清洗果蔬和海鲜。
- 节能洗（云洗涤）：省水省电，适用于中度污染、轻度干结食物残渣的餐具。
- 除菌洗（云洗涤）：高温清洗，加强除菌，适用于日常使用且需要高温消毒的混合耐用餐具。
- 自清洁（云洗涤）：配合专用清洗剂，内腔自清洁，定期保养，有效去除机内油污残留。
- 快速洗（云洗涤）：轻度油污无干结的食物残渣，快速洗涤，适用于餐后立即洗涤的餐具。
- 海鲜洗（云洗涤）：常温水清洗海鲜。
- 果蔬洗（云洗涤）：常温水清洗瓜果蔬菜。
- 自定义（COLMO App）：通过COLMO App自定义功能配置，定制专属洗涤程序。

显示屏：显示洗涤时间、洗涤温度、功能提示以及预约时间等。

- 图标亮起，提示需添加洗碗机光亮剂。
- 图标亮起，提示需添加洗碗机专用盐。
- 图标亮起，显示当前程序最高洗涤温度或当前洗涤温度。

上层洗键：选择或取消上层洗功能。

下层洗键：选择或取消下层洗功能。

加强洗涤键：选择或取消加强洗涤功能。

离子热烘键：选择或取消离子热烘功能。

+漂洗键：选择或取消+漂洗功能。

联网键：开启联网配网模式。

电源键：开启或关闭洗碗机。

Tips

• 下表打  的表示程序可选择该功能，打  表示程序不可选择该功能。

程序 \ 功能	上层洗/下层洗	加强洗涤	离子热烘	+漂洗
AI智洗				
超强洗				
单消毒				
标准洗				
60分钟洗				
预冲洗				
节能洗				
除菌洗				

程序\功能	上层洗/下层洗	加强洗涤	离子热烘	+漂洗
自清洁	✗	✗	✓	✓
快速洗	✓	✗	✗	✗
海鲜洗	✓	✗	✗	✓
果蔬洗	✓	✗	✗	✓
自定义-自由洗涤	✗	✗	✓	✗
自定义-单次冲洗	✗	✗	✗	✗
自定义-热风暖碗	✗	✗	✓	✗

功能介绍

1 洗涤程序

Tips

- 节能洗程序适用于GB 38383-2019标准测试，测试光亮剂档位Max，测试软水器档位默认。
- 高粘性、含淀粉或蛋白质残留的餐具建议使用“超强洗”、“节能洗”等洗涤时间长的程序。
- 水蒸蛋等手工都难以清洗的污渍，使用本洗碗机清洗可能达不到预计的清洗效果。
- 节能洗、除菌洗、自清洁、快速洗、海鲜洗、果蔬洗、自由洗涤、单次冲洗、热风暖碗为COLMO App额外提供的洗涤程序。若未在COLMO App中启动过云洗涤程序，则默认选择节能洗。
- 表中提供的时间、能耗、水耗数值仅供参考，实际使用中因环境温度、自来水温、压力和餐具等不同会有差异。

洗涤程序	AI智洗	超强洗	单消毒	标准洗	60分钟洗	预冲洗
洗碗粉（g）	5/30 预洗/主洗	5/30 预洗/主洗	-	5/30 预洗/主洗	5/30 预洗/主洗	-
洗涤时间（min）	115-195	160	120	119	60	15
能耗（kWh）	1.15-1.55	1.905	0.91	1.578	0.913	0.025
水耗（L）	11.5-18.8	20.3	4.3	17.8	11.1	4
最高洗涤温度（℃）	72	72	72	72	60	-

洗涤程序	节能洗	除菌洗	自清洁	快速洗	海鲜洗	果蔬洗
洗碗粉 (g)	12/24.25 预洗/主洗	5/30 预洗/主洗	5/30 预洗/主洗	-/25 预洗/主洗	-	-
洗涤时间 (min)	280	150	135	29	15	10
能耗 (kWh)	0.86	2.965	1.695	0.565	0.025	0.025
水耗 (L)	13.3	11.3	14.6	11.4	10.7	6.2
最高洗涤温度 (°C)	51	72	72	45	-	-

洗涤程序	自由洗涤	单次冲洗	热风暖碗
洗碗粉 (g)	5/30 预洗/主洗	-	-
洗涤时间 (min)	105-215	7-60	30-90
能耗 (kWh)	0.858-1.87	0.01-0.86	0.08-0.22
水耗 (L)	11.1-21.3	4.1-7.9	-
最高洗涤温度 (°C)	70	70	-

2 上层洗功能

Tips

- 除AI智洗、自清洁、单消毒、自由洗涤、单次冲洗、热风暖碗程序外，其余程序可选上层洗功能。

选择上层洗，只开启顶喷臂和上喷臂，专洗上层餐具。少量餐具时，可选择上层洗，高效省水电。



- 开门状态下，长按「电源」键开机，然后轻触对应的「洗涤程序」键选择合适的洗涤程序，所选的程序键全亮。



2 轻触「下层洗」键取消选择下层洗功能，下层洗键半亮。

3 关门，程序开始运行。

3 下层洗功能

Tips

• 除AI智洗、自清洁、单消毒、自由洗涤、单次冲洗、热风暖碗程序外，其余程序可选下层洗功能。

选择下层洗，下喷臂单独冲刷，水压增大，清洗更彻底。日常餐具清洗，开启下层洗，强效去除顽渍，餐具更洁净。



1 开门状态下，长按「电源」键开机，然后轻触对应的「洗涤程序」键选择合适的洗涤程序，所选的程序键全亮。



2 轻触「上层洗」键取消选择上层洗功能，上层洗键半亮。

3 关门，程序开始运行。

4 加强洗涤功能

Tips

- 节能洗、超强洗、标准洗、除菌洗、60分钟洗程序可选加强洗涤功能。

加强洗涤功能可以增加洗涤温度，加长洗涤时间，更加有效清洁脏污餐具。



- 1 开门状态下，长按「电源」键开机，然后轻触对应的「洗涤程序」键选择合适的洗涤程序，所选的程序键全亮。



- 2 轻触「加强洗涤」键选择加强洗涤功能，加强洗涤键全亮。

- 3 关门，程序开始运行。

5 离子热烘功能

Tips

- 除预冲洗、快速洗、海鲜洗、果蔬洗、单次冲洗程序外，其余程序可选离子热烘功能。
- 首次上电/断电开机默认选上4小时离子热烘功能。
- 离子热烘运行过程中，开门长按「电源」键关机可取消离子热烘功能。

离子热烘功能可有效去除异味，有防霉防返潮等作用，最长达168小时。

离子热烘期间，热风循环系统定时干燥，去除水滴凝结，同时结合离子净化系统实现离子杀菌净味，碗碟久置鲜存。

洗涤后运行离子热烘



- 1 开门状态下，长按「电源」键开机，然后轻触对应的「洗涤程序」键选择合适的洗涤程序，所选的程序键全亮。



- 轻触「离子热烘」键选择离子热烘功能，离子热烘键全亮，显示屏显示离子热烘工作时间，有4小时、24小时、72小时或168小时四种选择。

- 关门，程序开始运行。

单独运行离子热烘



- 开门状态下，长按「电源」键开机。



- 轻触「离子热烘」键选择离子热烘功能，离子热烘键全亮，显示屏显示离子热烘工作时间，有4小时、24小时、72小时或168小时四种选择。



- 选择离子热烘工作一段时间后，长按「离子热烘」键3秒，关门立即运行离子热烘功能。

6 +漂洗功能

Tips

• 除AI智洗、单消毒、快速洗、自由洗涤、单次冲洗、热风暖碗程序外，其余程序可选+漂洗功能。

+漂洗功能可以增加漂洗阶段的次数，可选择增加1次或2次漂洗，更加有效清洁脏污餐具。



- 开门状态下，长按「电源」键开机，然后轻触对应的「洗涤程序」键选择合适的洗涤程序，所选的程序键全亮。



- 2 轻触「+漂洗」键选择+漂洗功能，+漂洗键全亮。

第一次轻触「+漂洗」键增加1次漂洗，再次轻触「+漂洗」键增加2次漂洗，第三次轻触「+漂洗」键或更换洗涤程序取消+漂洗功能，+漂洗键半亮。

- 3 关门，程序开始运行。

7 强制排水功能

强制排水功能可使机器进入强制排水模式。

方法一



洗涤程序运行过程中开门，机器将进入暂停状态，然后长按「任一程序」键3秒即可取消当前程序，回到空档状态，可重新对各项功能进行设置，关门进入强排模式。强制排水期间开门，强制排水停止，关门后继续运行强制排水。

方法二



洗涤程序运行过程中开门，然后长按「电源」键关机，最后关门可进入强排模式。强制排水期间开门，强制排水停止，关门后继续运行强制排水。

8 预约功能

程序在设置好预约时间后，延时自动运行的功能。

- 预约功能在COLMO App可选，请在COLMO App上操作使用。

耗材添加

1 添加专用盐

Tips

- 显示屏图标“”亮起，提示需添加专用盐，一次添加可多次使用。
- 添加完专用盐后，显示屏图标“”将熄灭。（因使用环境的差异，导致盐溶解速率略有不同，图标熄灭时间会有一点波动，一般为6天内。）

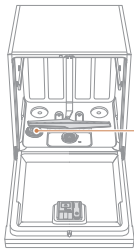
软水器的作用

- 软水器可软化水质，减少水垢产生，对提高洗净有一定作用，软水器里有专用盐才具有软化能力。
- 若您所在地区的自来水水质较硬，建议您给洗碗机软水器中添加专用盐。
若您所在地区的自来水水质较软，您可以不添加专用盐，不影响洗碗机的正常使用。

添加专用盐的步骤

Tips

- 添加盐过程中，若有盐洒在内胆，必须运行程序冲洗一次。否则可能腐蚀内胆、过滤网、电机等，造成洗碗机损坏。



软水器



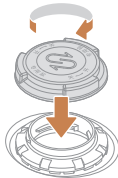
1 抽出下碗篮，逆时针旋转软水器盖并往外拔出。



2 向软水器添加500 g 专用盐。



3 加盐后，向软水器中加满水，不要溢出。
（第一次加盐时，需要向软水器中加满水，后续加盐无需加水。）



4 顺时针旋转拧紧软水器盖，防止漏盐，漏盐会
11 腐蚀内胆，然后推回下碗篮至原位。

软水器档位设置

• 如果您不知水的硬度值，请向当地自来水公司咨询，表格为几个主要城市的自来水硬度，仅供参考。

城市	北京	沈阳	上海	南京	广州
水硬度「ppm」	250-260	270-280	150-160	130-140	90-100
推荐档位	H3	H3	H2	H2	H2

建议根据下表进行调节

水硬度「ppm」	软水器档位	水硬度「ppm」	软水器档位
0-90	H1	301-400	H4
91-200	H2	401-600	H5
201-300	H3	600以上	H6

软水器档位设置流程

- 

1 开门状态下，长按「电源」键开机。
- 

2 进入待机状态60秒内，长按「云洗涤」键5秒以上，显示屏显示软水器档位信息，出厂默认档位为H3。
- 

3 轻触「云洗涤」键可改变档位，每次轻触，档位按“H3→H4→H5→H6→H1→H2→H3”循环变化。
- 

4 5秒内没有改变档位操作，洗碗机自动退出设置模式，进入待机状态；也可长按「电源」键关机。

2 添加光亮剂

Tips

- 显示屏图标“”亮起后可继续使用2~3次，请及时添加光亮剂。（分配器总容量约120 mL，建议每次添加量≤70 mL，分配器有MAX标识参考；若添加过量会有一定的流出，属于正常现象，不影响餐具清洗效果。）
- 必须使用洗碗机专用的光亮剂。

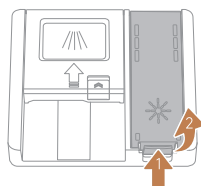
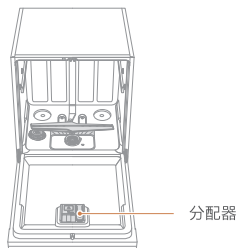
光亮剂的作用

- 光亮剂能减少水的表面张力，避免洗涤后在餐具留下水迹，且在干燥过程中，能使水均匀迅速的挥发掉，使餐具表面保持光泽。

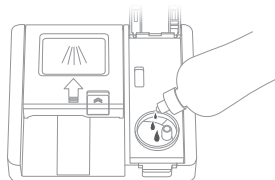
光亮剂的用量

- 您可以根据餐具的干燥效果调整光亮剂用量以达到出色的效果，出厂默认档位为d3（中档）。
- 光亮剂档位可以在d1到d5之间设置，随着档位增加光亮剂投加量依次增加。
- 若洗涤结束餐具存在白点、污点：可增加光亮剂档位。
- 若洗涤结束餐具存在片状污渍：可减小光亮剂档位。

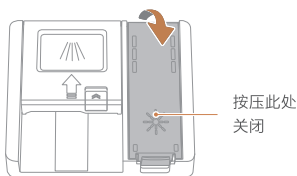
添加光亮剂的步骤



- 1 按压 (1) 并向上拉起 (2) 光亮剂盒盖。



- 2 向分配器中添加70 mL光亮剂。



- 3 按箭头方向关上光亮剂盒盖并按压标注位置使其卡紧。

光亮剂档位设置流程



- 1 开门状态下，长按「电源」键开机。



- 3 轻触「上层洗」键，显示屏显示光亮剂档位信息，出厂默认档位为d3。



- 5 5秒内没有改变档位操作，洗碗机自动退出设置模式，进入待机状态；也可长按「电源」键关机。



- 2 进入待机状态60秒内，长按「云洗涤」键5秒以上，显示屏显示软水器档位信息，出厂默认档位为H3。



- 4 轻触「云洗涤」键可改变档位，每次轻触，档位按“d3→d4→d5→d1→d2→d3”循环变化。

3 添加洗碗粉或洗碗块

Tips

- 必须使用洗碗机专用的洗碗粉或洗碗块，不可用洗涤剂代替。在您不准备洗涤时，请不要添加洗碗粉或洗碗块。不然可能会出现洗碗粉或洗碗块受潮，在下次洗涤时不能充分分解油污。

洗碗粉或洗碗块的作用

- 用洗碗机清洗餐具时，添加适量的洗碗粉或洗碗块辅助洗涤是必要的。洗碗粉或洗碗块可利用其生物酶祛除餐具上的油污、食物残渣并通过排水将其带出洗碗机。

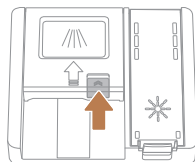
洗碗粉或洗碗块的用量

- 根据餐具的污染程度而定，如果餐具污渍比较多，就多放一些，相反则少加一些。可参考“洗涤程序”的用量或洗碗粉、洗碗块厂商包装上推荐的用量。

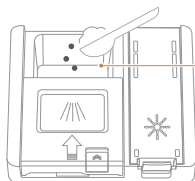
添加洗碗粉或洗碗块的步骤



分配器

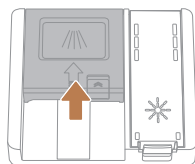


- 1 按压盒盖按钮打开洗碗粉盒盖。



洗碗粉仓

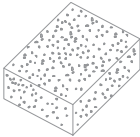
- 2 向洗碗粉仓添加适量的洗碗粉或洗碗块。



- 3 按箭头方向关上洗碗粉盒盖，可听到盒盖卡入的声音。

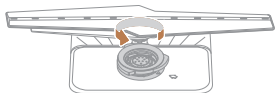
选用餐具建议

家庭中常用餐具均可在洗碗机中洗涤，但洗碗机的洗涤环境「温度，洗碗粉等」对不同材质的餐具有不同影响，建议仔细参考下表提示。

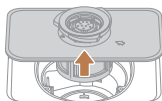
建议使用的餐具		
 陶瓷餐具	 玻璃餐具	 不锈钢餐具
不建议使用的餐具		
 小口容器类 不易喷淋进内部、对洗涤效果有影响的物品。	 木制品 高温状态下易变形、开裂、褪色等物品，例如：竹、木制的餐具或砧板。	 塑料制品 高温状态下易变形、开裂等物品，例如：塑料餐具等。
 海绵、纺织品 请勿放入容易使洗涤剂飞溅的轻质物品及洗碗布等。如附着在加热罩上可能导致烟雾，烧焦，异味产生。	 贵金属制品 经多次洗涤后光洁度可能会降低的餐具，例如：金、银、铜等贵金属餐具。	 铁制品、铝制品、特氟龙涂层的不粘锅 洗涤后容易生锈或发生化学反应。

维护保养

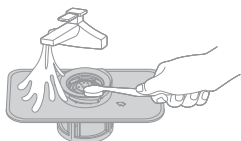
1 过滤器清洁



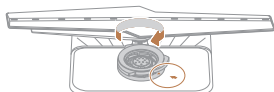
- 1 按逆时针方向转动过滤圆筒。



- 2 向上取出过滤器。

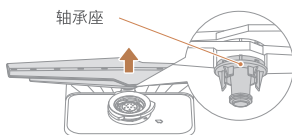


- 3 用流动水和软毛刷清洗过滤器。

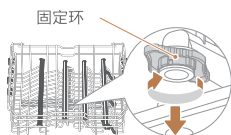


- 4 清洁干净后，请装回盖子，注意旋紧。（箭头标示相对。）

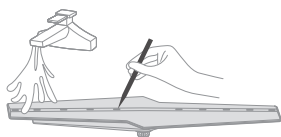
2 喷臂清洁（内胆顶部喷臂不可拆卸，无需清洁）



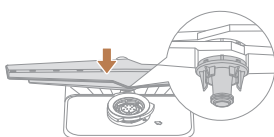
- 1 握住下喷臂下端的轴承座，向上用力将下喷臂拉出。



- 2 握住上喷臂，按逆时针方向旋转固定环，取下上喷臂。



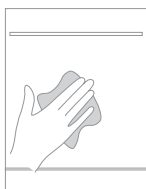
- 3 用尖物清理，边通孔边用水冲刷。



- 4 清理干净后按照卸下相反方向装回原位。

3 机身清洁

请在关闭电源的状态下清洁。常擦拭能保持洗碗机外观的持久清洁、美观。



技术参数

产品型号	CDG18Q-C3-1
外形尺寸（mm）	宽 600 × 高 775 × 深 555
额定电压（V~）	220
额定频率（Hz）	50
额定功率（W）	1828
水效等级	1级
工作周期用水量（L）	13.3
工作周期耗电量（kW·h/cycle）	0.860
干燥指数（P _D ）	1.32
清洁指数（P _C ）	1.32
额定容量（套）	18
测试光亮剂档位	Max
测试软水器档位	默认
防水等级	IPX1
毛重（kg）	49.2
净重（kg）	41.9
执行标准号	GB 4706.1-2005 GB 4706.25-2008 GB 38383-2019

故障处理

异常现象自检

Tips

- 显示异常原因请先自行判断，若不能处理则委托当地经销商或服务网点进行维修。

显示方式	含义	可能的原因	故障处理方法
E1	进水异常	水压太低	检查水压是否大于0.04 MPa
		进水管堵塞/打折	疏通进水管，避免打折
		水龙头未打开	确认打开水龙头
		其他	请专业维修人员维修
E3	加热异常	加热回路发生故障	请专业维修人员维修
E4	发生溢流	排水管堵塞/打折	疏通排水管，避免打折
		地面不平	请调整并保持安装面平整
		使用洗洁精	请专业维修人员维修
		外部积水流入机器	请专业维修人员维修
		洗碗机某部件漏水	请专业维修人员维修
EC/L4/C4	BLDC故障	电机工作异常	请专业维修人员维修
Ed	通讯提示	通讯异常	请先拔下电源插头，然后重新上电并开机检查是否恢复正常。无法恢复则联系维修人员。

故障问题

Tips

- 当认为产品有故障时，在联系当地经销商或服务网点之前请检查并确认以下情况。

故障现象	可能的原因	故障处理方法
洗碗机不通电	没有连接电源	确保电源线插头已经和插座正确连接好
洗碗机排水不畅	排水管打结	检查排水管

故障现象	可能的原因	故障处理方法
洗碗机排水不畅	过滤网阻塞	检查过滤器系统
	厨房下水道堵塞	检查厨房下水管道确保排水畅通
内胆里有泡沫	洗碗粉使用不正确	为了避免泡沫的产生，请使用洗碗机专用的洗碗粉。如果发生这种情况，请打开洗碗机门放置20-30分钟让泡沫挥发掉。若内胆还有泡沫，可运行任意洗涤程序，直到泡沫清除为止
	洗碗粉过期、发霉	使用有效期内的洗碗粉
机器内胆有撞击声	喷臂可能被餐具卡住	暂停正在运行的程序，重新摆放阻碍喷臂转动的餐具
内胆内壁有水珠	属正常现象	程序运行结束后将洗碗机门微微打开有利于内部干燥
餐具洗不干净	餐具摆放不正确	参考“餐具摆放”
	洗碗粉的用量不够	增加洗碗粉的使用量，使用专用洗碗粉
	餐具的摆放影响到喷臂的转动	重新摆放餐具，保证喷臂可以自由转动
	过滤器堵塞或洗碗机太久不清洗	清洁过滤器，定期清洁洗碗机
餐具没有完全干燥	不正确的装载	按“餐具摆放”的摆放建议摆放餐具
	餐具取出过早	程序运行完之后不要立即取出餐具。打开机门放出蒸气，等餐具不再烫手时再取出
	光亮剂太少	增加光亮剂的用量，或重新装满光亮剂
	洗涤程序选择不正确	预冲洗程序无干燥功能，请选择其他程序
粉盒内有洗碗粉残留	餐具阻碍了洗碗粉盒的打开	重新正确的把碗碟装载到碗篮上
	喷臂转动不顺畅	检查喷臂是否被餐具卡住不能转动
	预冲洗程序投放洗碗粉不正确	参考“洗碗粉”说明

环保清单

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
门开关组件	X	○	○	○	○	○
电机电泵总成	X	○	○	○	○	○
微动开关	○	○	○	○	○	○
电源线	X	○	○	○	○	○
浊度传感器组件	X	○	○	○	○	○
滤波器	○	○	○	○	○	○
加热管组件	X	○	○	○	○	○
无刷直流电机	X	○	○	○	○	○
控制面板贴面	○	○	○	○	○	○
玻璃	○	○	○	○	○	○
无刷直流泵	○	○	○	○	○	○
紫外线灯	X	○	○	○	○	○
分配器	X	○	○	○	○	○
衬垫	○	○	○	○	○	○
塑料袋	○	○	○	○	○	○
木板	○	○	○	○	○	○
包装箱	○	○	○	○	○	○
用户手册	○	○	○	○	○	○
标贴	○	○	○	○	○	○
门拉绳	○	○	○	○	○	○
门拉簧调节杆	○	○	○	○	○	○
门拉簧组件	○	○	○	○	○	○
泡沫	○	○	○	○	○	○
吸音棉	○	○	○	○	○	○
防水硅胶垫	○	○	○	○	○	○
密封圈	○	○	○	○	○	○
垫圈	○	○	○	○	○	○
连接板	○	○	○	○	○	○
塑料螺母	○	○	○	○	○	○
下碗篮支撑板	○	○	○	○	○	○
软水器盖组件	○	○	○	○	○	○
内水管组件	○	○	○	○	○	○
盐斗	○	○	○	○	○	○
挡块	○	○	○	○	○	○
呼吸器螺母	○	○	○	○	○	○
后板吸音棉组件	○	○	○	○	○	○
门锁扣	○	○	○	○	○	○
门锁扣固定块	○	○	○	○	○	○
挡块	○	○	○	○	○	○
螺钉	○	○	○	○	○	○
胶带	○	○	○	○	○	○
扎线带	○	○	○	○	○	○
打包带	○	○	○	○	○	○
卡箍	○	○	○	○	○	○

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
盖类	○	○	○	○	○	○
卡块	○	○	○	○	○	○
托盘	○	○	○	○	○	○
餐具支撑件	○	○	○	○	○	○
杯托	○	○	○	○	○	○
喷臂	○	○	○	○	○	○
滚轮组件	○	○	○	○	○	○
支架	○	○	○	○	○	○
帽	○	○	○	○	○	○
连接线组	○	○	○	○	○	○
吸音棉	○	○	○	○	○	○
密封条	○	○	○	○	○	○
海绵件	○	○	○	○	○	○
把手盖	○	○	○	○	○	○
密封垫	○	○	○	○	○	○
阻尼	○	○	○	○	○	○
内胆发泡密封条	○	○	○	○	○	○
整体式角板	○	○	○	○	○	○
上碗篮导轨支撑安装块	○	○	○	○	○	○
铰链组件	○	○	○	○	○	○
卡环	○	○	○	○	○	○
过滤器组件	○	○	○	○	○	○
平面过滤网	○	○	○	○	○	○
分水阀组件	○	○	○	○	○	○
软水器	○	○	○	○	○	○
线束	○	○	○	○	○	○
呼吸器	○	○	○	○	○	○
进水阀	○	○	○	○	○	○
连接线组	○	○	○	○	○	○
内排水管	○	○	○	○	○	○
普通进水管组件	X	○	○	○	○	○
出水管	○	○	○	○	○	○
呼吸器进水管	○	○	○	○	○	○
外排水管组件	○	○	○	○	○	○
盖	○	○	○	○	○	○
刀叉篮组件	○	○	○	○	○	○
碗篮把手组件	○	○	○	○	○	○
进气器	○	○	○	○	○	○
保护卡圈	○	○	○	○	○	○
海绵件	○	○	○	○	○	○
盖板	○	○	○	○	○	○
冷凝器	○	○	○	○	○	○
隔热棉	○	○	○	○	○	○
三通管	○	○	○	○	○	○
支撑	X	○	○	○	○	○
支撑组件	○	○	○	○	○	○

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
导流罩	○	○	○	○	○	○
电机泵吊挂件	○	○	○	○	○	○
水杯组件	○	○	○	○	○	○
块类	○	○	○	○	○	○
压块	○	○	○	○	○	○
浮标	○	○	○	○	○	○
浮标座	○	○	○	○	○	○
导轮	○	○	○	○	○	○
调节脚	○	○	○	○	○	○
拉绳导轮销	○	○	○	○	○	○
控制面板组件	○	○	○	○	○	○
控制面板	○	○	○	○	○	○
面板支撑	○	○	○	○	○	○
PE薄膜	○	○	○	○	○	○
内胆	○	○	○	○	○	○
内门	○	○	○	○	○	○
加强筋	○	○	○	○	○	○
内胆密封框	○	○	○	○	○	○
上碗篮导轨支撑组件	○	○	○	○	○	○
把手	○	○	○	○	○	○
外门	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
底座	○	○	○	○	○	○
底盘+底盘盖	○	○	○	○	○	○
顶板组件	○	○	○	○	○	○
电脑板	○	○	○	○	○	○
温度传感器	X	○	○	○	○	○
水槽	○	○	○	○	○	○
水果篮/果蔬篮	○	○	○	○	○	○
侧板	○	○	○	○	○	○
背板	○	○	○	○	○	○
碗篮组件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

以上清单中所包含的部件依据不同产品型号略有不同，请选择阅读。

本产品在正常使用情况下，环保使用期限为15年，建议使用一定年限后更换新机。

安装指引

Tips

- 每台洗碗机生产时均会经过水检，确保产品合格。您第一次打开洗碗机时里面可能会有水滴，请放心，这不影响产品性能。

1 安装注意事项

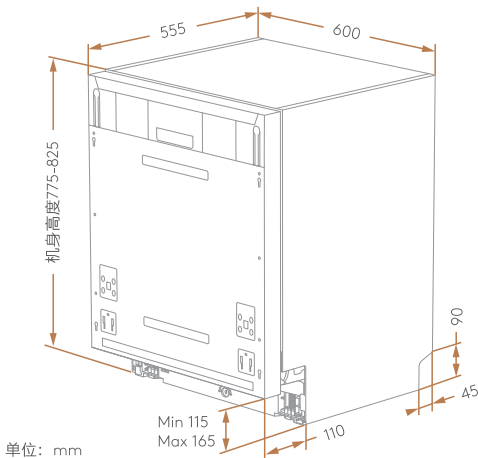
- 必须由专业人员安装或移装，禁止擅自拆解、改装、修理。
- 应使用新的软管组件连接到水源。
- 擅自安装可能导致电击、火灾、漏水。如不安装带保护装置的空气开关、漏电保护开关或安装不正确，可能导致触电。
- 请您检查放置机器位置电源线路、保险丝、插座、开关的安装是否符合国家供电标准和满足所购买机器要求，有无良好的接地安全保护，水源、排水装置是否满足放置与使用要求。
- 检查使用现场的电压是否符合要求，机器在额定电压220 V才能正常安全运行。
- 检查进排水管的长度是否满足使用要求。
- 使用时所需材料，放置机器的平台或其它附件是否准备妥当，如需要特殊的附件可向售后商协商定做。

2 安装信息

Tips

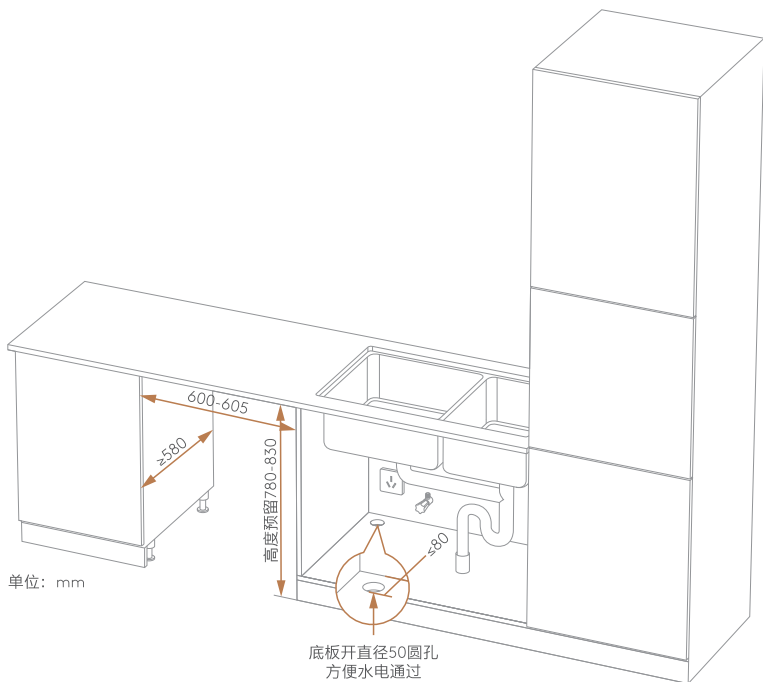
- 周围不得有易燃易爆源。如果经过煤气管道，橡胶管不能安装，铁管可以。
- 洗碗机整机尺寸如下图所示，如嵌入式安装请按图例所示预留橱柜所需尺寸。
- 洗碗机的安装位置附近最好有进水口位和排水口位。
- 洗碗机安装后，必须确保洗碗机的门能顺利打开。

整机尺寸



橱柜开孔

- 若橱柜的高度过高时，可通过调节洗碗机底部调节脚增加机身高度，调节脚调节范围为0-50 mm。

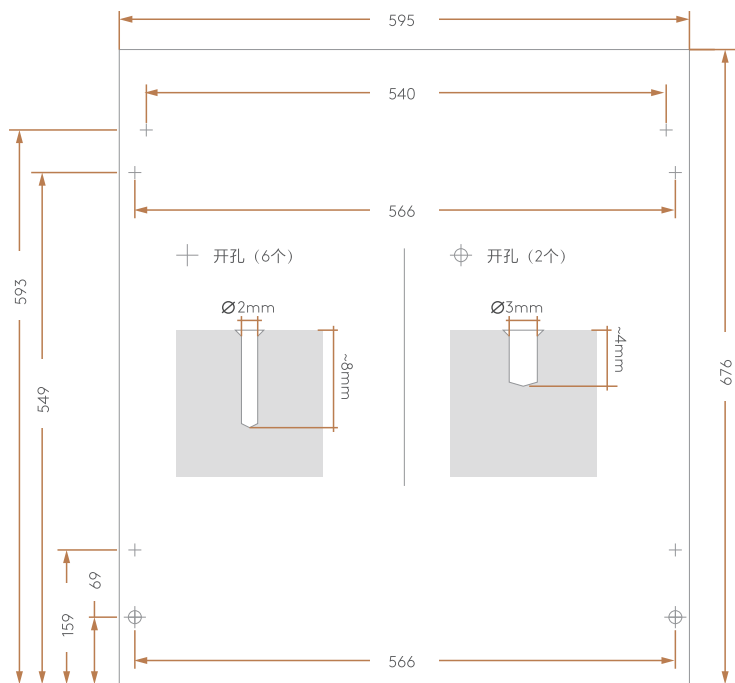


3 安装步骤

Tips

- 进水管的弯头水平且与进水方向一致。
- 为确保洗碗机的洗涤性能，排水管的长度尽量不要超过5 m。
- 当排水管挂高时高度不高于洗碗机地面600 mm，不低于300 mm。
- 请先试运行洗碗机，确认机器正常使用后再进行固定，以免不必要的重复拆装。

门板处理

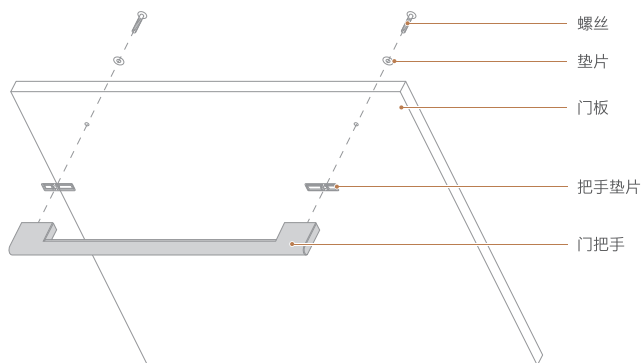


单位: mm

- 门板可按上图所示处理。

门板把手安装位置、开孔尺寸取决于门板把手的实际情况，上图未标注门板把手开孔信息。
把手安装螺丝未包含在安装组件中。

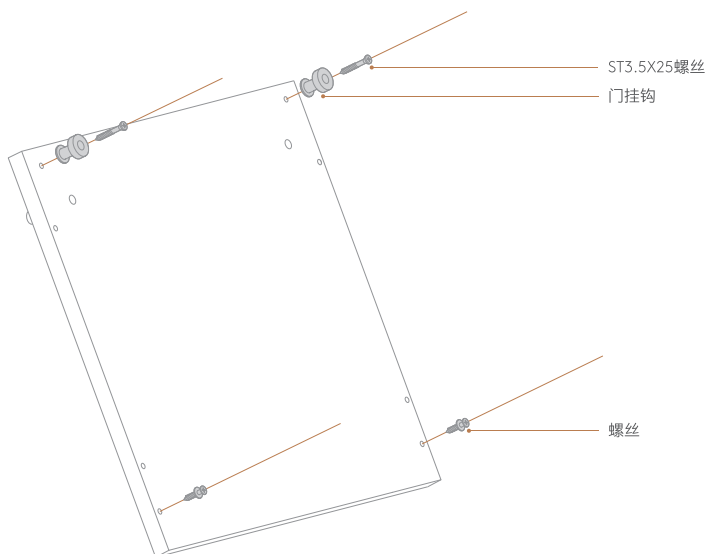
安装门把手



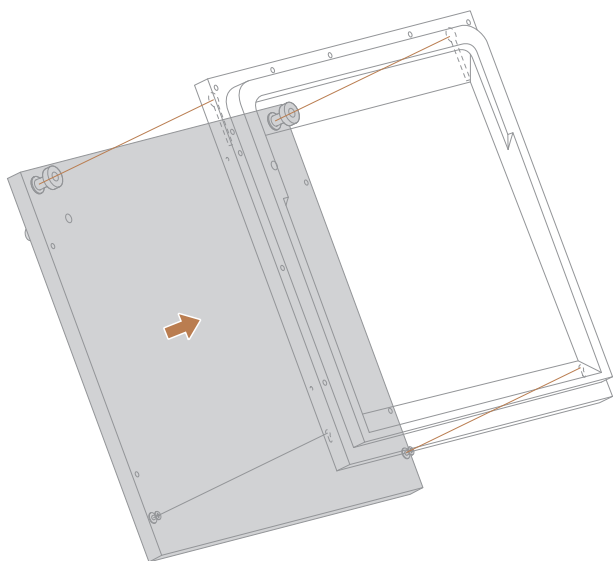
- 使用螺丝（2颗）、垫片（2块）和把手垫片（2块）将把手固定在门板上。

备注：门把手和相应的安装配件需要额外购买。

安装门板

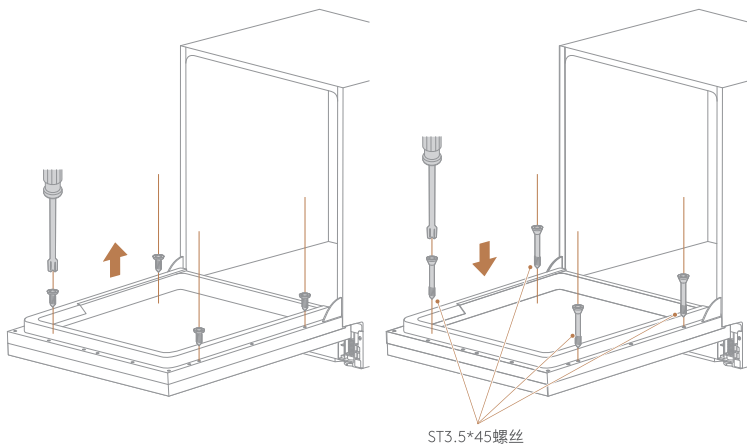


- 使用螺丝（ST3.5*25）（2颗）将门挂钩（2个）固定在门板螺丝孔上，将螺丝（2颗）固定在门板螺丝孔上。



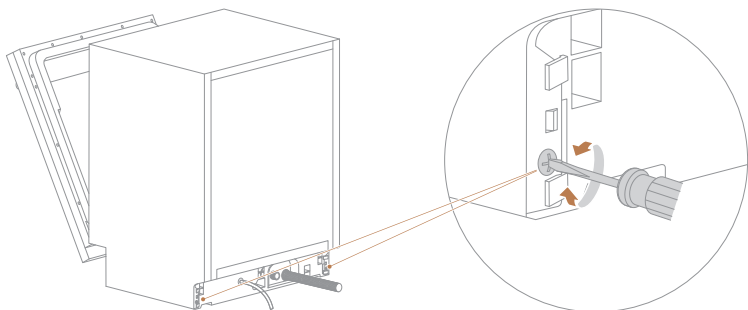
- 将门板背面的门挂钩和螺丝插入洗碗机外门上的四个挂孔中并向下滑动门板，使门板挂在洗碗机外门上。

固定门板



- 放置好门板后，取下现有的较短螺丝，然后使用螺丝（ST3.5*45）（4颗）将门板锁紧至洗碗机外门。

调整门拉力



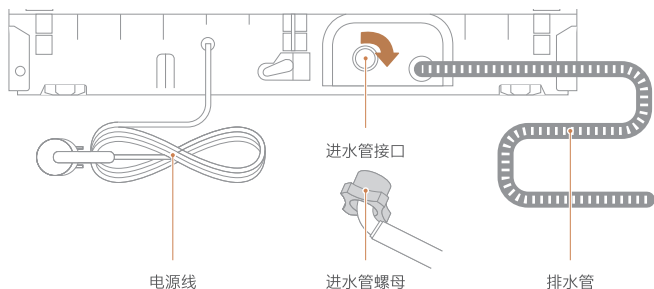
- 安装好柜门后，如图所示，调整机器背面左右两侧的洗碗机门张力螺丝。
若门放开后掉落，通过顺时针方向紧固螺丝来增大张力。
若门放开后翘起，通过逆时针方向旋松螺丝来减少张力。
当门保持水平完全打开状态且用手施加较小的力即可关闭时，洗碗机门张力调整完成。

粘贴防蒸汽贴纸



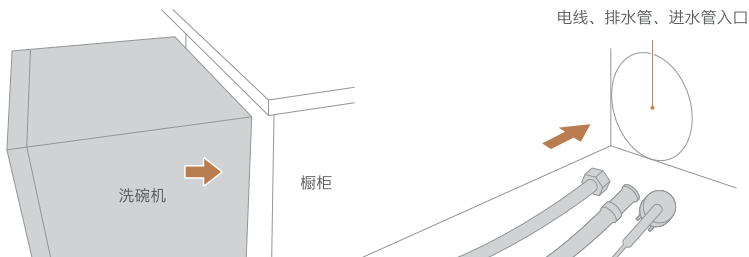
- 将防蒸汽贴纸贴到橱柜顶部内表面。

连接进水管到洗碗机



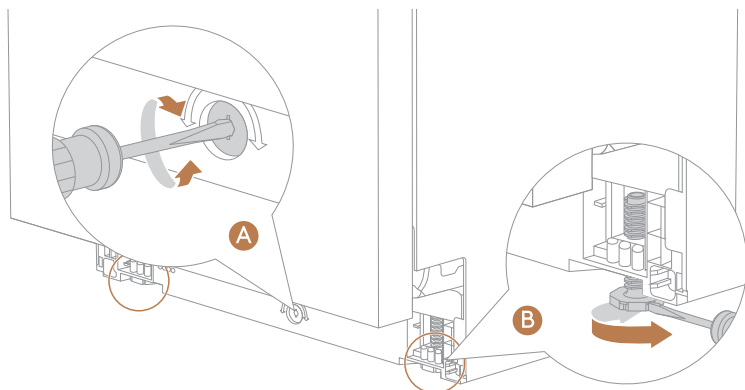
- 顺时针旋转进水管螺母，把进水管连接到洗碗机背面进水管接口上。

把洗碗机推进橱柜



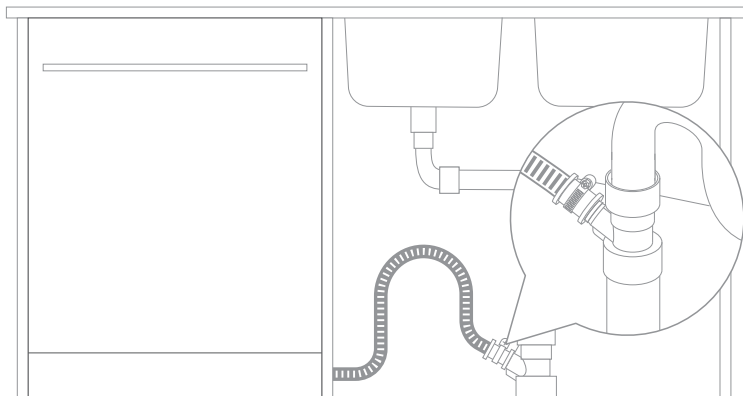
- 推动洗碗机，同时拉动进水管、排水管和电源插头穿过橱柜开孔。
确保进水管、排水管和电源插头在洗碗机下方未扭曲，且水管、电线或其他组件互不干扰。

调整洗碗机高度



- 调整洗碗机高度直到洗碗机恰好够到橱柜顶部，确保洗碗机水平以实现正常冲洗运行及性能。
- **参阅图A：**将一字螺丝刀插入洗碗机正面中间调节螺母并转动螺丝刀，从洗碗机正面调整洗碗机背面调节脚高度。顺时针旋转螺丝刀调高高度，逆时针旋转调低高度。
- **参阅图B：**将一字螺丝刀插入洗碗机正面左右两侧调节脚的孔槽并转动螺丝刀，调整洗碗机正面调节脚高度。向左转动螺丝刀调高高度，向右转动调低高度。

连接排水管道到下水管道

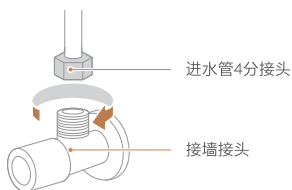


- 将排水管出水口端与下水管插入三通管中，并使用卡箍将排水管出水口端紧固，防止排水时排水管脱出。同时排水管不得出现挤压变形，不能打折，以确保排水顺畅。如出现打折情况，可以采用扎带和固定座等及其他安装辅料进行固定排水管解决。

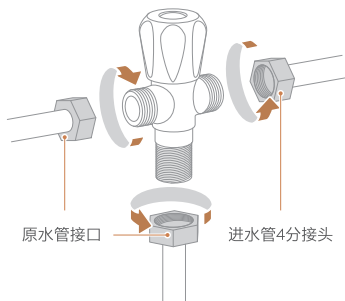
安装、售后维修人员在安装、维修时若发现排水管过长，在征得用户同意的前提下，可根据实际的场景对排水管进行修剪。

如需延长排水管，请与售后人员联系。

连接进水管到水源



- (方式1) 与角阀连接



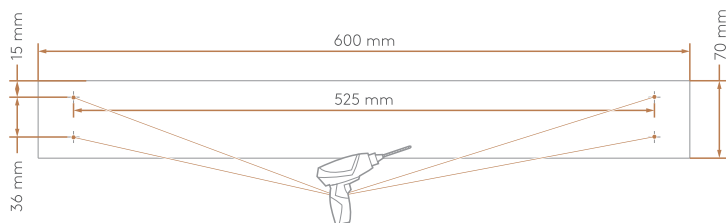
- (方式2) 与三通连接

安装踢脚板

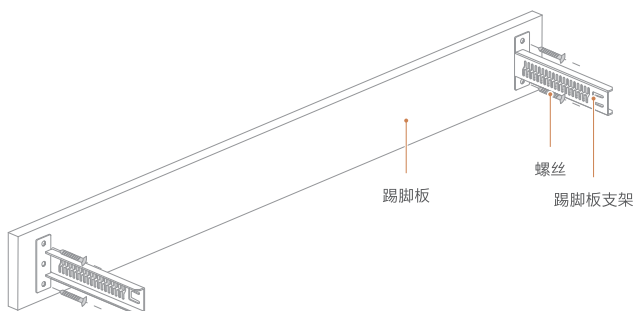
Tips

- 踢脚板未随洗碗机提供，请自行准备一个如图所示尺寸的踢脚板。（尺寸仅适合挂板高676mm，厚20mm状态。）踢脚板的高度请根据实际情况进行调整，调节脚调高了多少就增加多少。

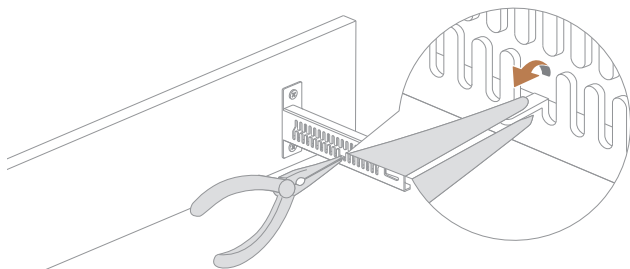
默认踢脚板尺寸：长600 x 高70 x 厚15mm。



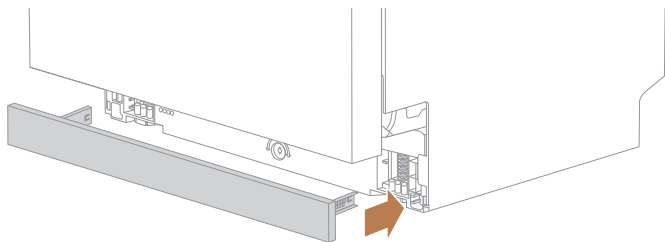
- 踢脚板未随洗碗机提供，请自行准备一个如图所示尺寸的踢脚板。



- 在左右两侧用螺丝（4个）固定踢脚板支架（2个）到踢脚板上。



- 用卷尺测量出橱柜踢脚板与机器底盘的距离，然后根据测量出来的尺寸找到对应的支架齿圈并用钳子将其弯曲。

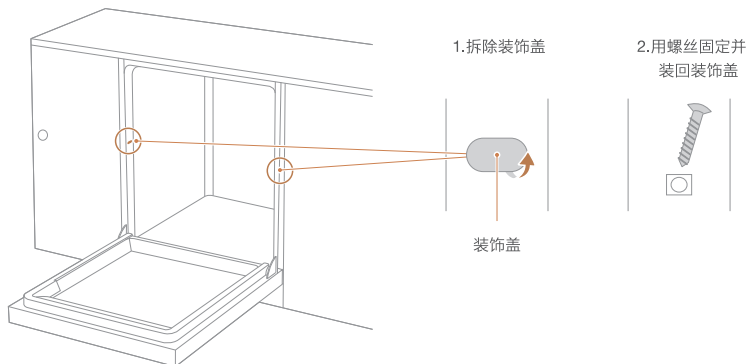


- 将踢脚板安装到洗碗机底部。

固定洗碗机

Tips

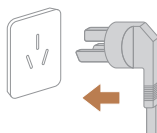
- 请先接通水电试运行，确保机器没问题后再固定机器。



- 侧面固定：

拆除洗碗机内框左右两侧的装饰盖并用螺丝（2个）将洗碗机固定到橱柜，最后将装饰盖放回螺丝孔槽。

插好电源插头



- 额定电压220 V~ 频率50 Hz，电源插座规格250 V 10 A。

保修卡

COLMO

相关信息「用户填写」

用户姓名		发票号码	
购买商店		购买日期	
产品型号		产品编号	
当地维修网点电话			

维修记录

维修日期	
故障内容及处理情况	
维修单位	
维修人员签名	

服务承诺

产品如有故障，请与本公司的特约服务网点联系。
洗碗机实行整机包修六年（仅适用于家庭使用的产品），包修期的起始日期以产品发票开票日期为准。

凡属下列情况之一的，不属包修范围：

- 1 用户搬运、使用、保管、维护不当而损坏，或人为损坏；
- 2 非本公司指定服务网点维修，或用户自行拆卸、维修；
- 3 产品附件、印刷品（如说明书等）和赠品等损坏；
- 4 使用非我公司产品标配的赠品和配件，造成损坏；
- 5 发票上所填写的型号与产品机身型号不符或涂改；
- 6 非家庭使用（如经营、商用、公司集体）的产品；
- 7 超出包修期；
- 8 无有效发票；
- 9 因不可抗力造成损坏。

* 不属于包修范围的产品，COLMO服务人员提供有偿的上门服务，服务费用（包括上门费用、维修费用和配件费用）。费用标准以维修人员出示的COLMO统一收费标准为准，并由服务人员开具发票，否则可以拒绝交费。
* 通过非品牌授权的门店购买或售后服务商安装的，仅享受国家三包法的包修政策，不享受品牌方的包修政策。

售后服务热线: 400-969-9999

在购买本公司产品时，请立即填写此保修卡。请妥善保管保修卡，消费者不必将其寄回本公司。维修时请携带保修卡及有效发票正本。



产品安装服务卡

COLMO

产品信息

产品名称及型号	
产品购买日期	
机身条码	

服务单位信息

名称（盖章）	
联系电话	
安装人员签名	

用户信息

用户姓名	
联系电话	
家庭住址	
用户签名	

日期： 年 月 日

产品合格证

检查结论: 合格

检查员号: 检验员A1

检查日期: 见生产批号

上海科慕电器有限公司

声明

本资料上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，可向本公司咨询。产品若有技术改进，会编进新版手册中，恕不另行通知。产品外观、颜色如有改动，以实物为准。

产 品 名 称：洗碗机

型 号：CDG18Q-C3-1

制 造 商：上海科慕电器有限公司

制造商地址：上海市青浦区双联路158号1幢11层M区1190室

生 产 厂：佛山市顺德区美的洗涤电器制造有限公司

生产厂地址：广东省佛山市顺德区北滘工业园

☎ 400-969-9999 🌐 www.colmo.com.cn